

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffizienz / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	ARÇELİK	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt/Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a regulamentação 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 66/2014	Tietoa tuotetiedoista ja tekniset tiedot EU:n 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014
M	P 12 YES 8484061100	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Tuovaroittajien nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnaja nimi	Piegādātāja nosaukums
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Tuovaroittajien nimi	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
AEC	90	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	C	Classificazione energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDE	16,5	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Energiatõhususe klass	Sõidudünaamilise efektiivsuse klass
FDEC	D	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitetsklass	Flöddynamisk effektivitetsklass	Virtausdynaaminen hyötysuhteiden luokka	Hydraulisk effektivitetsklassa	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamilise efektiivsuse klass	Sõidudünaamilise efektiivsuse klass
LE	63	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valekohustus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhususe klass	Apgaismojūtības efektiivsuse klass
LEC	A	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valekohustusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Apgaismojūtības efektiivsuse klass
GFE	76	%	Efficienza filtrazione antigrasso	Grease Filtration Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Минимальная скорость фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtratsiooni efektiivsus
GFEC	C	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtration Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatuksen erotusasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe klass	Tauku filtratsiooni efektiivsuse klass
Qmin	249	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Luchstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftröde vid minsta hastighet	Luftröde vid minsta hastighet	Ilmavirta vähimmänopeudella	Luftröde vid minsta hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimaalsel kiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	537	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftröde vid max. hastighet	Luftröde vid max. hastighet	Ilmavirta suurimainopeudella	Luftröde vid max. hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	537	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luchstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar com velocidade intensa	Luftröde vid intensiv hastighet	Luftröde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Luftröde vid intensiv hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruseel	Palielātais gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	55	dBA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	A-gewogen geluidemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emissão de potência acústica A ponderada na velocidade mínima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektslapp vid minsta hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufburnet, akustisk, A-vägt lydeffektmission vid minsta hastighet	Иттенсивная скорость звукового потока	Õhukaalut akustiline A-kaalutud heliõhusus minimaalsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisijas minimālā ātrumā
SPEmax	71	dBA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	A-gewogen geluidemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emissão de potência acústica A ponderada na velocidade máxima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektslapp vid max. hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa suurimainopeudella	Lufburnet, akustisk, A-vägt lydeffektmission vid max. hastighet	Иттенсивная скорость звукового потока	Õhukaalut akustiline A-kaalutud heliõhusus maksimumikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisijas maksimālā ātrumā
SPeboost	71	dBA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	A-gewogen geluidemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Emissão de potência acústica A ponderada na velocidade intensa	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektslapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytetyllä nopeudella	Lufburnet, akustisk, A-vägt lydeffektmission vid intensiv hastighet	Иттенсивная скорость звукового потока	Õhukaalut akustiline A-kaalutud heliõhusus intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paugestādātā ātrumā
P0	0,32	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stroomverbruik in Off stand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läge off	Effektörbrukning i avställt läge	Energikulutus tavassa pois päältä	Energiförbrukning i släckt läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	0,32	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stroomverbruik in Standby	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektörbrukning i väntilstand	Energikulutus tavassa valmiustila	Energiförbrukning i standbyläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
PI	1,4	Watt	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
F	309	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskerroin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendegur	Laika palielināšanas koeficients
EEl	82	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieefficiënzindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indeks
Qbep	321	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Mått luftmängde vid punkt för beste effektivitetspunkt	Mått luftmängde vid punkt för beste effektivitetspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftmängde vid punkt för bästa driftpunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususpunkti juures	Zmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	537	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck vid punkt för beste virkingsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftpunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususpunkti juures	Zmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	537	m3/h	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchstroom	Flujo de aire máximo	Maximalt luftröde	Maximalt luftröde	Suurin ilmavirta	Maksimaalinen luftröde	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Wbep	167	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inngångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngångseffekt vid effektivitetspunkt	Mittattu sähköntohtoa parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftpunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisendi õhususe punktis	Zmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
WI	6	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der lighting system	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Märkeffekt till belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojūtības sistēmas nominālā jauda
Emiddle	377	lux	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gjennomsnittlig belysning over kokyttan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over koryltoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystems gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Mõõdetud keskmine valgustusvõimsus keittopinnal	Apgaismojūtības sistēmas vidējais valgustusvõimsums uz keittopinnal
Lwa	71	dBA	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungstufe bei max. Einstellung gemessen	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid högst inställning	Lydeeffektivitet ved højest instilling	Äänitehoaste suurimalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimuminstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной мощности	Õhukaalut akustiline A-kaalutud heliõhusus kõrgel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEGLI PER L'ECONOMIA ENERGETICA	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSEJOS PARA POPULAR ECONOMIA	RAD FÖR ENERGIBESPARING	RAD FÖR ENERGIPARING	ENERGIOSÄASTONE UJVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ	ENERGIASÄASTUNÕU ANDED	ENERGIASÄASTUNÕU TÄPPÄRISAANI
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori	1) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Geschwindigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen zu vermeiden	1) Het koken begint om de laagste snelheid te gebruiken om vocht te verwijderen	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los malos olores	1) O começa a cozinhar, acione a exaustor sempre quando estiver cozinhando	1) Start köksfuktaken med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.	1) Start köksfuktaken med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.	1) Käynnistä liesiuuletuin vähimmänopeudella alustamaan valomissäätöä ja huonepoistoa	1) Tänd enhatten ved minnimumshastighet, när du börjar beredningen. Särdes viktigt för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.	1) Начните готовить на минимальной скорости, чтобы контролировать влажность и удалять запах.	1) Tõusta õhukaalut minimaalsel kiiruseel, kui see on vajalik, et kontrollida niiskust ja eemaldada toidu lõhn.	1) Kad Jūs sākat ēdiena gatavošanu, ieslēdziet sūkni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas aromātu.
2) Usare il timer quando necessario	2) Use the timer when necessary	2) Utilisez le minuteur lorsque cela est strictement nécessaire	2) Usare il timer quando necessario	2) Utilisez le minuteur lorsque cela est strictement nécessaire	2) Gebruik het timer wanneer u het koken wilt beslist noodzakelijk is	2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is	2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	2) Use a timer when necessary	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt	2) Käytä suuria nopeuksia vain kun se on välttämätöntä	2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er højest nødvendigt.	2) Используйте таймер только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage suure kiiruseel ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantojiet lielo ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams.
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	3) Het koken alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is	3) Aumentar la velocidad cuando lo requiera la cantidad de vapor	3) Aumentar a velocidade quando a quantidade de vapor produzido o justificar	3) Öka köksfuktakens hastighet endast när större mängder ånga kräver detta.	3) Öka köksfuktakens hastighet endast när större mängder ånga kräver detta.	3) Pida liesiuuletuimen nopeutta vain kun höyryä on suuria määriä	3) Foreg kun enhættens hastighet, når der er behov for det.	3) Повышайте скорость только когда это действительно необходимо	3) Suurenda õhukaalut kiirust ainult siis, kui see on vajalik, et eemaldada toidu lõhna	3) Tõusta õhukaalut kiirust ainult siis, kui see on vajalik, et eemaldada toidu lõhna
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency	4) Nettoyer les filtres de la hotte souvent toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Nettoyer les filtres de la hotte souvent toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	4) Het filter of de Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsaufreinigung optimiert wird.	4) Het filter of de Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsaufreinigung optimiert wird.	4) Filtrar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	4) Filtrar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	4) Skift ut köksfuktens filter i renthållare för att optimera fetten och luktrens effektivitet.	4) Skift ut köksfuktens filter i renthållare för att optimera fetten och luktrens effektivitet.	4) Hoida suitsuuletuime puhtana rasvat ja õhupuhastusaja hajujuu soodustamiseks	4) Hold enhættens filter og lugpræneret funktion.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hooldage õhukaalut puhtana.	4) Turvakehita õhukaalut filtreid ja õhupuhastusaja hajujuu soodustamiseks.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivid: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvs atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

